



## Medi-Cal for Kids & Teens



خدمات الوقاية والعلاج للمراهقين والشباب حتى سن 21 عامًا



## إذا كانت لديك استفسارات أو كنت ترغب في معرفة المزيد

خطة الرعاية المدارة من Medi-Cal  
يتاح رقم الهاتف على بطاقة معرف خطتك وموقع خطتك على  
الويب أو من خلال الانتقال إلى [www.dhcs.ca.gov/mmchpd](http://www.dhcs.ca.gov/mmchpd)

Medi-Cal Member Help Line  
اتصل على 1-800-541-5555 (الهاتف النصي 1-800-430-7077)  
أو انتقل إلى [www.dhcs.ca.gov/myMedi-Cal](http://www.dhcs.ca.gov/myMedi-Cal)

Medi-Cal Dental  
اتصل على Smile, California عبر الرقم 1-800-322-6384  
(الهاتف النصي 1-800-735-2922)  
أو انتقل إلى [www.dhcs.ca.gov/MCP](http://www.dhcs.ca.gov/MCP) أو [smilecalifornia.org](http://smilecalifornia.org)

خدمات الصحة العقلية المتخصصة  
اتصل على 1-888-452-8609  
للاستفسار عن الخدمات المتعلقة بحالة صحية عقلية خطيرة، تواصل  
مع خطة الصحة العقلية في المقاطعة التي تقيم فيها من خلال  
[www.dhcs.ca.gov/CMHP](http://www.dhcs.ca.gov/CMHP)

تعاطي الكحول أو المخدرات  
اتصل على Department of Health Care Services (DHCS) Substance Use Resource Center  
طوال أيام الأسبوع على الرقم 1-800-879-2772  
أو انتقل إلى [www.dhcs.ca.gov/SUD-NETRL](http://www.dhcs.ca.gov/SUD-NETRL)

الدعم خلال الأزمات  
اتصل بخط المساعدة في حالات الانتحار والأزمات على الرقم 988  
استشارات الصحة النفسية / دعم التدريب  
اتصل أو أرسل رسالة نصية على الرقم (4673) 1-833-317-HOPE  
و انتقل إلى [www.calhope.org](http://www.calhope.org)

اعرف حقوقك ومسؤولياتك  
اتصل على 1-888-452-8609



[www.dhcs.ca.gov/kidsandteens](http://www.dhcs.ca.gov/kidsandteens)



## ما الذي يحدث خلال إجراء فحص لك؟

سوف يقوم مقدم الرعاية بما يلي:

- إجراء فحص جسدي
- التحقق من مدى النمو والتطور
- السؤال عن التاريخ الصحي لعائلتك
- إعطاء اللقاحات الموصى بها، عند الحاجة
- التحدث عن صحة الأسنان، وإعطاء مكملات الفلورايد، والمساعد في العثور على طبيب أسنان، وذلك إذا لزم الأمر
- التحقق من سمعك وبصرك
- سؤالك بشأن حالة الصحة العقلية والرفاهية العاطفية وأي تعاطي للكحول أو المخدرات، لمعرفة ما إذا كنت بحاجة إلى موارد أو دعم
- مناقشة الموضوعات الصحية المهمة مثل الصحة الجنسية والتغذية والنوم والسلامة وحماية البشرة من الشمس

سوف يتحقق مقدم الخدمة من:

- مخاطر الاكتئاب والقلق والانتحار
- السل (TB)، إذا كانت هناك خطورة
- الكولسترول، إذا كانت هناك خطورة
- فقر الدم، إذا كانت هناك خطورة
- الأمراض المنقولة جنسياً (STIs)، إذا كانت هناك خطورة
- المشكلات الصحية الأخرى أو المخاوف التي تراودك

## تغطي Medi-Cal for Kids & Teens الخدمات لإدارة المشكلات الصحية وعلاجها

إذا وجد الطبيب مشكلة بدنية أو عقلية أو جنسية أو تتعلق بصحة الأسنان وتحتاج إلى علاج أو إدارة، فيجب على Medi-Cal توفير الرعاية اللازمة وتغطيتها.



### الرعاية التي تغطيها Medi-Cal for Kids & Teens:

- خدمات الصحة البدنية، بما في ذلك الرعاية الأولية والزيارات المتخصصة
- خدمات علاج الصحة العقلية والمخدرات أو الكحول، بما في ذلك العلاج
- خدمات فحص و متابعة الأسنان
- خدمات النظر، بما في ذلك النظارات الطبية
- خدمات السمع
- فحوصات كوفيد-19 والدواء
- المعدات والمستلزمات الطبية، مثل الكراسي المتحركة، بما في ذلك المعدات الطبية المعمرة
- الأدوية
- الفحوصات المعملية، بما في ذلك فحوصات العدوى المنقولة جنسيًا، بالإضافة إلى أي رعاية متابعة لازمة
- خدمات الصحة الجنسية والإنجابية
- العلاج الطبيعي والوظيفي وعلاج النطق
- فحوصات الحمل
- خدمات الصحة المنزلية، بما في ذلك الرعاية التمريضية
- العلاج في المستشفى والسكن
- جميع الخدمات الأخرى اللازمة، على النحو المحدد من قبل مقدم الخدمات

## تقدم Medi-Cal خدماتها مجانًا لمعظم المراهقين والشباب حتى سن 21 عامًا

كل ما تحتاجه من الرعاية مجانًا ما لم تكن مطالبًا بتحمل جزء من التكلفة عندما تكون مؤهلاً لـ Medi-Cal. يتضمن ذلك الفحوصات، واللقاحات، والفحوصات الصحية، وعلاج المشاكل الصحية البدنية والعقلية ومشاكل الأسنان.

### قد تتضمن خدمات الصحة الجنسية ما يلي:

- الإرشاد والتثقيف في مجال تنظيم الأسرة
- تحديد النسل ووسائل منع الحمل الطارئة
- خدمات الإجهاض
- فحوصات العدوى المنقولة جنسيًا والدواء
- فحص فيروس نقص المناعة البشرية
- رعاية تأكيد الجنس

### قد تتضمن خدمات الصحة السلوكية ما يلي:

- العلاج الفردي والجماعي والأسري
- استشارات الأزمات
- إدارة حالة
- دواء لحالات الصحة العقلية
- فحوصات الاكتئاب والقلق
- خدمات العلاج من المخدرات والكحول



## تقدم Medi-Cal خدمات للمراهقين والشباب حتى سن 21 عامًا

إذا كان عمرك أقل من 21 عامًا ومسجلًا في Medi-Cal، فيمكنك الحصول على الفحوصات والخدمات والدعم الذي تحتاجه للبقاء أو التمتع بصحة جيدة.

من المهم إجراء فحص طبي مرة كل عام للحفاظ على صحتك، حتى إذا كنت تتمتع بصحة جيدة. حيث يمكنها منع حدوث المشاكل الصحية، والتعرف عليها ومعالجتها في وقت مبكر.



حتى إذا كنت قد أجريت فحصًا طبيًا للتو، يمكنك تحديد موعد مع طبيبك في أي وقت إذا ما راودتك مخاوف صحية.

ينبغي عليك أيضًا زيارة طبيب الأسنان كل 6 أشهر للحفاظ على صحة أسنانك.

### التخطيط للفحص الخاص بك

اتصل بخطة الرعاية المدارة الخاصة بك. أو اتصل على Medi-Cal Member Help Line عبر 1-800-541-5555 (الهاتف النصي 1-800-430-7077). يمكنك الحصول على المساعدة لغرض:

- العثور على طبيب أو تحديد موعد
- الحصول على وسيلة مواصلات مجانية من وإلى موعدك أو الحصول على الأدوية والمعدات والإمدادات الطبية
- طلب المساعدة اللغوية أثناء موعدك
- طلب خدمات تفسيرية

إذا كنت بحاجة إلى هذا الخطاب أو أي مواد تتعلق بـ Medi-Cal بتنسيق بديل مثل خط أكبر أو في شكل ملف صوتي أو قرص مضغوط أو مطبوعًا بطريقة برايل، فيمكنك الاتصال بالرقم 1-833-284-0040.